



SPIS TREŚCI	str.
Samorząd	
Komunikat	3
Koronawirus – zalecenia	4
Aktualności	
Program MKiDN „Promocja czytelnictwa” Międzyrzec Podlaski: Nagrody dla uzdolnionych uczniów rozdane W LO w Janowie Podlaskim powstała klasa o profilu celno-skarbowym Kodeń: Gmina pozyskała 100 tys. zł na remont drogi Olszanki – Leniuszki Otwarcie drogi w Jaźwinach Powiat pozyskał środki na realizację projektów służących poprawie mobilności osób niepełnosprawnych oraz remont budynku Warsztatu Terapii Zajęciowej w Kodniu Prezes UOKiK nałożył 115 mln zł kary na Biedronkę	5 5-6 6 7 7 8 8 9
Wydarzenia	
Rekonstrukcja Bitwy Warszawskiej Gen. Franciszek Krajowski – Polak z wyboru, żołnierz z powołania Janów Podlaski: Msza dożynkowa w intencji rolników Zbiórka harcerska! Temat: Powstanie Warszawskie! A wszystko w Konstancynie! Gotuj z Perkowicami! Festyn bezpieczeństwa w Sławacinku Starym	10 11 12 12 13-14 14
Kultura	
Jak to na wsi niegdyś bywało – bieleńskie płótno... Muzyczne popołudnie w Sławacinku Starym Konkurs „Bliżej Pracy Rolnika – Tradycja Obok Nowoczesności” rozstrzygnięty Nagrody Zdzisława Marczyka Narodowe Czytanie w Gminie Łomazy	15 16 17 17-18 18
Sport	
Brązowy medal Mistrzostw Krajowego Zrzeszenia LZS Iza ze srebrnym medalem i rekordem życiowym! Kolejne sukcesy sportowe uczennic Liceum Ogólnokształcącego w Wisznicach Stowarzyszenie Przyjaciół Domu Dziecka w Komarnie Turniej Siatkówki Piłkowej w Drelowie	19 19 20 21 21
Ogłoszenia	22-23
Infolinia – koronawirus	24

WAŻNE TELEFONY

Kierownictwo Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej	
Sekretariat Starosty Białskiego	83 35 11 395
Sekretariat Wicestarosty Białskiego	83 35 11 393
• Wydział Architektury i Budownictwa	83 35 11 328
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 386
• O/Z w Terespolu	83 35 11 383
• Wydział Finansowy	83 35 11 396
• Wydział Geodezji, Katastru i Nieruchomości	83 35 11 397
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	83 35 11 387
• O/Z w Terespolu	83 35 11 382
• Wydział Komunikacji	
• Rejestracja pojazdów	83 35 11 317
• Wydawanie praw jazdy	83 35 11 314
• Organizacja ruchu drogowego	83 35 11 321
• O/Z w Międzyrzeczu Podlaskim	8335 11 384
• Wydział Rolnictwa i Środowiska	83 35 11 343
• Wydział Organizacyjno-Administracyjny	83 35 11 391
• Wydział Spraw Społecznych	83 35 11 339
• Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego telefon alarmowy	83 34 35 297
• Powiatowy Rzecznik Konsumentów	83 35 11 367
• Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego	83 35 11 329
• Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie	83 34 32 982
• Zarząd Dróg Powiatowych	83 34 31 909
• Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej	83 34 16 500
• Komenda Miejska Policji w Białej Podlaskiej	83 34 48 112
• Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej	83 34 47 200
• Powiatowy Inspektorat Weterynarii	83 34 32 041
• Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej	83 34 44 160
• Szpital Powiatowy w Międzyrzeczu Podlaskim	83 371 20 01
• Powiatowy Zespół ds. Orzekania o Niepełnosprawności	83 341 64 60



gościniec
biański

Egzemplarz bezpłatny

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Zespół Redakcyjny - Katarzyna Żak, Jakub Witczak, Marta Bogusz

Gościniec Biański jest współtworzony przez pracowników urzędów gmin, gminnych ośrodków kultury, szkół i bibliotek, które działają na terenie powiatu biańskiego

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska,
tel. 83 351 13 85; fax 83 343 36 09; e-mail: starostwo@powiatbiański.pl

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Numer zamknięto dnia 30 września 2020r.

Oktadka: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

KOMUNIKAT

W dniach od 11 sierpnia 2020 r. do odwołania w pracy Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej (ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska) będą obowiązywać następujące zasady:

1. Obsługa klientów Starostwa będzie odbywać się poprzez:
 - a) Portal Zaufania Publicznego – E-PUAP dostępny pod adresem www.epuap.gov.pl/
 - b) pocztę tradycyjną, którą należy kierować na adres wskazany w § 1.,
 - c) kontakt telefoniczny,
 - d) osobiste stawiennictwo po uprzednim kontakcie telefonicznym.
2. Numery telefoniczne do kontaktu:
 - a) Wydział Komunikacji: (83) 351 13 90
 - b) Wydział Architektury i Budownictwa: (83) 351 13 30
 - c) Wydział Geodezji, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami: (83) 351 13 71
 - d) Wydział Finansowy: (83) 351 13 33
 - e) Wydział Spraw Społecznych: (83) 351 13 39
 - f) Wydział Rolnictwa i Środowiska: (83) 35 11 346
 - g) Wydział Organizacyjno-Administracyjny (Nieodpłatna Pomoc Prawna): (83) 351 13 56
 - h) Referat Funduszy i Inwestycji: (83) 351 13 62
 - i) Referat Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Ludności: (83) 351 13 50
 - j) Powiatowy Rzecznik Konsumentów: (83) 351 13 67
 - k) Sekretariat Starosty: (83) 351 13 95
3. Kancelaria ogólna Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej przyjmuje dokumenty przesyłane drogą pocztową i kurierską dostarczane przez pracowników operatora pocztowego i podmiotów świadczących usługi kurierskie oraz dostarczone za pomocą doręczenia osobistego przez klienta. Przesyłki dostarczane są po uprzednim kontakcie telefonicznym z pracownikami kancelarii pod nr: **83-35-11-357**.
4. Dopuszczalna liczba interesantów przebywających w tym samym czasie w jednym pomieszczeniu nie może być większa niż 1 osoba na jedno stanowisko obsługi, z wyłączeniem osób realizujących zadania w zakresie obsługi interesantów.
5. Wizyty w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej odbywają się z uwzględnieniem wymaganych prawem warunków sanitarnych.
6. Przy wejściu do Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej należy zdezynfekować ręce, a wewnątrz budynku - stosować się do naniesionych oznaczeń.



STAROSTA
Mariusz Bilski

Podstawa prawna: Zarządzenie nr 48/2020 Starosty Bialskiego z dnia 11 sierpnia 2020 r. w sprawie wdrożenia działań mających na celu ochronę zdrowia i życia pracowników i interesantów Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej w związku z zagrożeniem rozprzestrzeniania się koronawirusa.

Koronawirus – zalecenia

Jak skutecznie myć ręce?



Pamiętaj:

Regularnie używaj kremu nawilżającego do rąk, żeby uniknąć pęknięcia naskórka.

Nie zapomnij umyć tych obszarów:



Całkowity czas:
15-30 sekund

www.gis.gov.pl



Główny
Inspektorat
Sanitarny

ZACHOWAJ ZDROWIE PODCZAS PODRÓŻY

Unikaj bliskiego kontaktu z osobami, które mają gorączkę oraz kaszel



Często myj ręce wodą z mydłem oraz stosuj płyny dezynfekcyjne do rąk na bazie alkoholu

Unikaj dotykania oczu, nosa lub ust



Stosuj zasady bezpieczeństwa żywności

Ugotowane i prawidłowo przyrządzone produkty mięsne można bezpiecznie spożywać, nawet jeśli pochodzą z obszarów w których występują ogniska zachorowań



Sposoby ograniczania ryzyka zakażenia koronawirusem:



Częste przecieranie rąk chusteczkami do dezynfekcji na bazie alkoholu lub mycie rąk wodą i mydłem

Podczas kaszlu i kichania zakrywanie ust i nosa zgiętym łokciem lub chusteczką. Chusteczkę należy natychmiast wyrzucić i umyć ręce



Unikanie bliskiego kontaktu z każdym, kto ma gorączkę i kaszel

Dokładne gotowanie mięsa i jajek



Unikanie kontaktu z chorymi lub niebezpiecznymi zwierzętami



Chroń innych przed zachorowaniem

Podczas kaszlu i kichania zakryj usta i nos chusteczką lub zgiętym łokciem. Następnie wyrzuć chusteczkę i umyć ręce wodą i mydłem lub zastosuj płyn dezynfekcyjny



Wyrzuć chusteczkę do zamkniętego kosza bezpośrednio po użyciu

Po kaszlu, kichaniu oraz podczas opieki nad chorym, przecieraj ręce chusteczkami do dezynfekcji lub płynem do dezynfekcji na bazie alkoholu, lub myj ręce wodą i mydłem



Program MKiDN „Promocja czytelnictwa”



Celem programu jest promowanie czytelnictwa – wzbogacenie i odnowienie księgozbiorów polskich bibliotek publicznych.

Biblioteka w Łomazach co roku bierze udział w programie. Dzięki temu pozyskiwane są dodatkowe środki finansowe na wzbogacenie księgozbioru biblioteki.

Jednocześnie informujemy, że przy dokonywaniu zakupów uwzględniane są sugestie czytelników. Propozycje tytułów można zgłaszać osobiście w bibliotece, telefonicznie: 833 41 70 43 lub na e – maila: biblioteka@lomazy.pl

Materiał: GBP Łomazy



Gminna Biblioteka Publiczna w Łomazach pozyskała dotację w wysokości 6 000,00 zł na zakup nowości wydawniczych w 2020 roku ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa.

Międzyrzec Podlaski: Nagrody dla uzdolnionych uczniów rozdane

W tym roku ze względu na pandemię koronawirusa, nagrody zostały przekazane dla dyrektorów szkół, którzy w kameralnej oprawie wręczają je wraz z dyplomami laureatom.

Nagrodzeni w dziedzinie nauki:

ZPO1: Wiktoria Grudzińska, Joanna Oponowicz, Kamil Pulik, ZPO2: Joanna Golec, Maria Idzikowska, Iga Kałużna, Krzysztof Krasuski, Piotr Michalak.

ZPO3: Halan Kareem, Ada Zasadzińska, Wiktoria Kamińska, Julia Wysokińska, Cezary Cap, Daria Myszk, Wiktoria Leszczyńska, Michał Strep, Julia Parafiniuk, Dominika Lubańska, Barbara Stefaniuk, Natalia Gąsior, Wiktor Kukawski, Weronika Myszk, Natalia Dołęga, Nina Hawryluk, Maria Stefaniuk.

Nagrodzeni w dziedzinie artystycznej:

ZPO2: Jan Chwedoruk, Adrianna



Tegoroczne nagrody burmistrza Międzyrzecza Podlaskiego Zbigniewa Kota za rozwijanie pasji i talentów dla uczniów międzyrzeckich szkół podstawowych rozdane. Nagrody przyznano w trzech kategoriach: nauka (25 osób), dziedzina artystyczna (12 osób) oraz osiągnięcia sportowe (20 osób). Łączna pula nagród, jaką miasto przyznało uzdolnionym to ponad 27 tys. zł. ▶

Domańska, Hubert Leszczuk, Maksymilian Woliński.

ZPO3: Karolina Tymoszek, Wiktoria Lesiuk, Marcel Domański, Aleksandra Marciniuk, Michał Majchrzak, Robert Tymoszek, Oliwia Ceniuk, Małgorzata Chodyka.

Nagrodzeni w dziedzinie sportu:

ZPO1: Karol Baj, Kacper Siedlanowski.

ZPO2: Alicja Horbowiec.

ZPO3: Karol Więckowski, Wiktor Tomczak, Bartosz Majczyna, Karol Majczyna, Piotr Morgunowicz, Igor Zasadziński, Karolina Wysokińska,

Wiktor Mironiuk, Jerzy Rzeńca, Maciej Puszkarski, Franciszek Korulczyk, Kacper Celiński-Jakubowicz, Maciej Woliński, Patrycja Majczyna, Ryszard Łukomski, Marcel Chilicki, Aleksandra Szyszko.

źródło / zdjęcie: UM w Międzyzrzeczu Podlaskim/
Radio Biper

W LO w Janowie Podlaskim powstała klasa o profilu celno-skarbowym

W uroczystym rozpoczęciu roku szkolnego w janowskiej placówce wzięła udział zastępca dyrektora IAS w Lublinie kom. Anna Sakowicz oraz mł. rachm. Marta Oniszczyk. W tamtejszym Liceum Ogólnokształcącym utworzona została pierwsza klasa o profilu celno-skarbowym. Oznacza to, że poza przedmiotami ogólnymi młodzież będzie miała także zajęcia z tematyki KAS – 2 godziny tygodniowo.

Zainteresowanie nowym kierunkiem nauczania było bardzo duże. Nowa klasa liczy 26 uczniów. Podopiecznych IAS będzie obowiązywało umundurowanie służbowe, a zajęcia zakończone będą stopniem na świadectwie.

Jak podkreśliła w krótkim wystąpieniu inauguracyjnym dyrektor A. Sakowicz – *cieszymy się, że powstała tego typu klasa. To odpowiedź na oczekiwania środowisk szkolnych, a przy tym możliwość przybliżenia młodym ludziom – w sposób merytoryczny i systematyzowany – roli i szerokiego spektrum zadań Służby Celno-Skarbowej.*

Odpowiedzialną za prowadzenie zajęć w nowo utworzonej klasie o profilu celno-skarbowym jest mł. rachm. Marta Oniszczyk z Działu Postępowania Podatkowego LUCS w Białej Podlaskiej. Wspomagać będą ją specjaliści z różnych dziedzin merytorycznych lubelskiej IAS i LUCS zaangażowani w projekt.

Pierwsze zajęcia już za nami. Odbyły się w środę 2 września. Wrażenia? Jak mówi Marta – *już zdążyłam polubić „naszą” klasę. Dzieciaki zadawały mnóstwo pytań, interesowało je praktycznie wszystko – poczynając od liczby stopni i stanowisk służbowych w SCS,*



Od 1 września 2020 r. na mocy podpisanego porozumienia o współpracy, w Liceum Ogólnokształcącym Zespołu Szkół im. A. Naruszewicza w Janowie Podlaskim ruszyły zajęcia w klasie o profilu celno-skarbowym. Lekcje prowadzą wykładowcy IAS w Lublinie, a opiekę merytoryczną nad programem nauczania z zakresu celno-skarbowego sprawuje dyrektor IAS w Lublinie.

poprzez specyfikę kontroli, a kończąc na... bitcoinach. O ile pierwsze zajęcia – siłą rzeczy – były „o wszystkim”, to od tego tygodnia wchodzimy już w schemat określony w harmonogramie – tak, by nowe wiadomości uczniowie zdobywali w sposób systematyczny i uporządkowany.

Wśród tematów nauczania w I i II semestrze znajdują się m.in. ogólne zagadnienia dotyczące KAS/Służby Celno-Skarbowej, w tym jej roli i zadań. Będzie ceremonia, etyka oraz elementy musztry, a także zajęcia z taktyki i techniki interwencji. Inne przewidziane bloki tematyczne to m.in. kontrola celno-skarbowa. W następnych latach program zajęć będzie sukcesywnie rozszerzany.

By przybliżyć młodzieży różne aspekty działań funkcjonariuszy KAS – zaplanowano połączenie teoretycznych

wykładów z ćwiczeniami oraz praktyką, w tym lekcje wyjazdowe do jednostek KAS w terenie.

Jak ocenił dyrektor szkoły Jarosław Dubisz – *program jest bardzo różnorodny i ciekawy, a młodzież na pewno odniesie wiele korzyści z zaplanowanych lekcji.*

Projekt realizowany przez lubelską IAS i ZS w Janowie Podlaskim ma umożliwić młodzieży nabycie nowych uprawnień i kwalifikacji oraz zwiększyć konkurencyjność na rynku pracy. Po ukończeniu klasy o profilu celno-skarbowym młodzi ludzie będą mieli możliwości poszukiwania pracy m.in. w administracji państwowej i publicznej, w tym KAS, w agencjach celnych czy firmach spedycyjnych.

źródło: Referat Obsługi Klienta i Komunikacji
Zewnętrznej KAS/ Radio Biper

Kodeń: Gmina pozyskała 100 tys. zł na remont drogi Olszanki – Leniuszki

Wójt gminy Kodeń poinformował o otrzymaniu z Urzędu Marszałkowskiego 100 tys. zł. w ramach Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. Środki te zostaną wydatkowane na remont drogi Olszanki – Leniuszki.

źródło / zdjęcie: UG w Kodniu / Radio Biper



Otwarcie drogi w Jażwinach

25 listopada ub. roku wójt **Wiesław Panasiuk** w towarzystwie dyrektora Zarządu Dróg Powiatowych **Krystyny Beń**, szefa Przedsiębiorstwa Robót Drogowych **Leszka Horeglada**, radnych i przedstawicieli rady sołectkiej uroczystie przycinali wstęgę wieńczącą pierwszy etap utwardzonej trasy do Jażwin. Oddano wtedy do użytku 900 metrów asfaltowego dywanika. Koszty po połowie pokryli partnerzy przedsięwzięcia, czyli gmina i powiat. W tym roku Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego Tre-DROM wykonało kolejny, tym razem 1300 – metrowy odcinek asfaltowej nawierzchni, który oficjalnie oddano do użytku 11 września bieżącego roku. Droga ma 6 metrów szerokości na podbudowie z kruszywa. Dywanik asfaltowy ma grubość 8 cm. Do pełni szczęścia przydałaby się jeszcze warstwa ścieralna asfaltu, która zostanie położona za 2-3 lata. Na otwarcie ukończonej inwestycji do Jażwin przybyła władza gminy z wójtem **Wiesławem Panasiukiem** na czele, prezes Tre-DROM **Wiesław Harasimiuk**, dyrektor ZDP **Krystyna Beń**, radni i przedstawiciele rady sołectkiej. Nie zabrakło podziękowań od mieszkańców pod adresem obu inwestorów i wykonawcy.

– Ta droga była w marnym stanie i wielokrotnie słyszałem na ten temat przy okazji różnych spotkań. Nie wszystkie życzenia można jednak spełnić od razu. We współpracy z powiatem białskim udało się doskonale i od tej pory Jaż-



Mieszkańcy Jażwin mają powody do radości. W lipcu dobiegł końca drugi etap budowy drogi asfaltowej z Porosiuk do ich miejscowości.

Wcześniej na wszystkich dożynkach kobiety z Jażwin śpiewały pod adresem wójta uszczypliwe kuplety o kłopotach z codziennym dojazdem, choć tak naprawdę nieutwardzona droga miała kategorię powiatową i to starosta biański powinien być adresatem narzekania.

Faktem jest, że wyboista droga gruntowa, zwłaszcza wiosną czy słotną jesienią sprawiała mieszkańcom Jażwin sporo kłopotów.

Narzekania należą jednak do przeszłości.

*winy mają przyzwoite okno na świat – mówił wójt **Wiesław Panasiuk**.*

*– Trudno się dziwić zadowoleniu mieszkańców. Utwardzenie tej drogi było bardzo oczekiwane i to od wielu lat. Po większych deszczach zamieniała się w bajoro. Teraz mamy swobodny dojazd i to wszystkich cieszy. Liczymy bardzo na połączenie wsi z sąsiednim Sokulem i w perspektywie na 300-metrowy odcinek drogi gminnej, łączącej nową trasę z kaplicą, sklepem i świetlicą – mówił sołtys **Krzysztof Kuśmierczyk**.*

Oba etapy kosztowały gminę prawie 1,1 mln zł. Jak zapewniła dyrektor **Krystyna Beń** wieś na krańcu gminy będzie miała jeszcze jedną utwardzoną drogę, tym razem łączącą ją z miejscowością Sokule w gminie Drelów. W tej chwili trwa budowa odcinka długości 3,1 km. Powodów do satysfakcji nie powinno brakować, tym bardziej, że Jażwiny korzystają od kilku lat z pięknie odnowionej świetlicy.

materiał: **Radio Biper** Biała Podlaska

Powiat pozyskał środki na realizację projektów służących poprawie mobilności osób niepełnosprawnych oraz remont budynku Warsztatu Terapii Zajęciowej w Kodniu.

Pozyskane przez Powiat Biański środki z PFRON w wysokości blisko **685 000,00** tys. zł przeznaczone zostaną na dofinansowanie realizowanych przez powiat projektów, tj.;

1. Projekt realizowany w ramach obszaru D – zakup samochodu 9-cio osobowego przystosowanego do przewozu osób niepełnosprawnych na potrzeby Domu Pomocy Społecznej w Kostomłotach.
2. Projekt realizowany w ramach obszaru D – zakup pojazdu 9-cio osobowego do przewozu osób niepełnosprawnych na potrzeby Środowiskowego Domu Samopomocy w Kodniu.
3. Projekt realizowany w ramach obszaru D – zakup samochodu osobowego, zwanego „mikrobusem”, który w wersji standardowej jest samochodem 9-cio miejscowym, specjalnie przystosowanym do przewozu osób na wózkach inwalidzkich, wykorzystywany do przewozu osób niepełnosprawnych – uczestników WTZ w Międzyrzeczu Podlaskim.
4. Projekt realizowany w ramach obszaru F – remont budynku Warsztatu Terapii Zajęciowej w Kodniu.
5. Projekt realizowany w ramach obszaru D – zakup samochodu 9-cio osobowego przystosowanego do przewozu osób niepełnosprawnych z terenu Gminy Drelów.
6. Projekt realizowany w ramach obszaru D – zakup samochodu 9-cio osobowego przystosowanego do przewozu osób niepełnosprawnych z terenu Gminy Leśna Podlaska.



Powiat Biański reprezentowany przez Starostę Mariusza Filipiuka i Wicestarostę Janusza Skólimowskiego w ramach „Programu wyrównywania różnic między regionami III” w obszarach D i F zawarł umowę z Oddziałem Lubelskim PFRON, który reprezentował Ryszard Dados - Pełnomocnik PFRON. Przygotowaniem wniosków w ramach PWRMR III zajmowało się Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Białej Podlaskiej.

7. Projekt realizowany w ramach obszaru D – zakup samochodu 9-cio osobowego przystosowanego do przewozu osób niepełnosprawnych z terenu Janów Podlaski.
8. Projekt realizowany w ramach obszaru D – zakup samochodu 9-cio osobowego przystosowanego do przewozu osób niepełnosprawnych z terenu Gminy Międzyrzec Podlaski.

Powiat Biański to jeden z powiatów, który skorzystał z dofinansowania w obszarze F. Jest to nowy obszar w ramach PWRMR III.

W związku z „Programem wyrównywania różnic między regionami III” w obszarze F może być udzielona pomoc w utworzeniu warsztatów terapii zajęciowej oraz przeciwdziałanie degradacji infrastruktury istniejących warsztatów terapii zajęciowej.

Materiał: PCPR Biała Podlaska

Prezes UOKiK nałożył 115 mln zł kary na Biedronkę



Do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów napływały liczne skargi konsumentów oraz informacje z Wojewódzkich Inspektoratów Inspekcji Handlowej dotyczące nieprawidłowego uwidaczniania cen w sklepach sieci Biedronka. Setki sygnałów dotyczyły wyższych cen w kasie, niż na sklepowych półkach lub braku cen przy towarze. Skargi dały podstawę do wszczęcia postępowania przeciwko Jeronimo Martins Polska. W jego trakcie Prezes Urzędu zlecił kontrole Inspekcji Handlowej, które potwierdziły skalę nieprawidłowego informowania o cenach w sklepach należących do JMP. Z ustaleń Urzędu wynika, że praktyka trwa co najmniej od 2016 r. Dopiero wszczęcie postępowania pod koniec ubiegłego roku przyczyniło się do podjęcia przez właścicieli Biedronki działań, których celem ma być rozwiązanie stwierdzonych nieprawidłowości. Prezes UOKiK będzie monitorował skutki wdrażanych zmian, mających usunąć naruszenia zbiorowych interesów konsumentów.

Inna cena w kasie niż na półce

- Cena jest jednym z najważniejszych kryteriów jakimi kierują się konsumenci przy wyborze produktów. Niedopuszczalne jest wprowadzanie konsumentów w błąd co do właściwej ceny towarów. W przypadku Biedronki klienci przez długi czas płacili najczęściej więcej niż wynikało to z ceny na sklepowych półkach. Nie zawsze mieli nawet tego świadomość – mówi Prezes UOKiK Tomasz Chróstny.

Różnice w cenie jednego produktu mogły wynieść nawet kilka złotych. Biorąc pod uwagę, że praktyka trwała kilka lat, to konsumenci mogli ponieść przez nią dotkliwe straty, a właściciel sieci Biedronka bezpodstawnie wzbogacił się ich kosztem. Ze skarg wynika również, że zdarzały się sytuacje, w których to sprzedawcy nie chcieli uznać roszczeń klientów, którzy zgodnie z przysługującym im prawem domagali się sprzedaży produktu w korzystniejszej dla nich cenie, którą widzieli na półce.

Brak informacji o cenie

Każdy sprzedawca ma również obowiązek uwidocznienia ceny towaru. Uniemożliwienie konsumentowi zapoznania się z ceną na etapie wyboru produktu jest poważnym naruszeniem jego prawa do rzetelnej, prawdziwej i pełnej informacji. Tymczasem kontrole Inspekcji Handlowej wykazały, że w sklepach Biedronka średnio aż 14 proc. towarów nie miało informacji o cenie.

Kara na Jeronimo Martins Polska

- Długotrwała praktyka spowodowała realne straty w portfelach konsumentów i bezpodstawne wzbogacenie się właściciela sieci ich kosztem. Dlatego zdecydowałem o nałożeniu na Jeronimo Martins Polska kary w wysokości 115 mln zł. Istnienie nieprawidłowości potwierdziła również sama spółka tłumacząc je błędami ludzkimi wynikającymi z dużej skali działalności. Nie wykluczamy, że tak rzeczywiście mogło być, nie usprawiedliwia to jednak w żadnym stopniu działania na niekorzyść klientów, tym bardziej, że przez długi czas przedsiębiorca – pomimo licznych nieprawidłowości wykrywanych przez Inspekcję Handlową - nie starał się systemowo rozwiązać tego problemu. Tak duży podmiot powinien dochować należytej staranności w swojej działalności, aby błędy w oznaczeniu nie dotyczyły osób kupujących w jego sklepach – mówi Prezes UOKiK Tomasz Chróstny.

Poza sankcją pieniężną w sklepach Biedronka będzie musiała znaleźć się również informacja o prawach przysługujących konsumentom w przypadku różnicy w cenie na półce i w kasie: W przypadku rozbieżności lub wątpliwości co do ceny za oferowany towar konsument ma prawo do żądania sprzedaży towaru po cenie dla niego najkorzystniejszej (art. 5 ustawy z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług).

Decyzja nie jest prawomocna, przysługuje od niej odwołanie do Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Różnice w cenie na półce i w kasie lub brak informacji ile kosztuje dany produkt to praktyki niezgodne z prawem i nie mogą być stosowane w żadnym sklepie. Liczba i treść skarg konsumentów, które dotychczas otrzymał UOKiK, a także wyniki kontroli prowadzonych przez Inspekcję Handlową nie wskazywały, żeby podobny problem na tak dużą skalę istniał w pozostałych, dużych sieciach handlowych. Jeśli jednak konsumenci zauważą taką praktykę, zachęcamy do informowania UOKiK lub właściwego Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej.

Konsumencie, pamiętaj o swoich prawach:

- Ceny powinny być umieszczone na towarze lub w jego pobliżu, np. na wywieszce na półce. Sprzedawca musi informować o nich w jednoznaczny sposób i w widocznym miejscu. Jeśli podaje je tylko ustnie albo nie podaje ich wcale, to łamie prawo.
- Porównuj, ile kosztują podobne produkty. Ułatwiają to tzw. ceny jednostkowe – za kilogram, litr, 100 gramów, sztukę. Sprzedawca ma obowiązek je podawać.
- Jeśli cena w kasie jest wyższa od tej na towarze lub na półce, masz prawo kupić daną rzecz po niższej cenie. Gdy różnicę zauważysz dopiero na paragonie, domagaj się zwrotu nadpłaconej kwoty. W takiej sytuacji dobrze jest mieć dowody, np. zdjęcie wywieszki na sklepowej półce i paragon.
- O nieprawidłowościach zawiadamiaj Inspekcję Handlową lub UOKiK.

https://www.uokik.gov.pl/aktualnosci.php?news_id=16663

Rekonstrukcja Bitwy Warszawskiej

Program zaczął się o 14:30 w parku miejskim, skąd mieszkańcy w towarzystwie Orkiestry OSP Łomazy udali się wspólnie na teren rekonstrukcji. Wszystkim wręczono pamiątkowe przypinki oraz wizytówki informacyjne.

Tematem rekonstrukcji był przebieg wojny pomiędzy odradzającą się Rzeczpospolitą Polską a mającą zapędy na podbicie Europy i Świata bolszewickiej Rosji. Widowisko, bogate w wybuchy pirotechniczne, obejmowało okres walk na przestrzeni sierpnia 1920 roku, które rozgrywały się na linii rzeki Bug w okolicach Terespoła.

Narrator, Tomasz Żurawski, skrupulatnie omawiał przebieg całej inscenizacji trwającej blisko godzinę. Najpierw Rosjanie wyparli polskie wojska na przedpole Warszawy, po czym sami musieli uciekać przed kontrofensywą po zwycięskiej dla Polaków Bitwie Warszawskiej.

Po stoczony bitwie można było porozmawiać z rekonstruktorami i obejrzeć obozowy namiot, karabin maszynowy i armatę.

Bardzo ważnym elementem wydarzenia był udział terespolskiej młodzieży jako wolontariuszy-statystów. Odtwarzana przez nich ludność cywilna w strojach ludowych wzbogaciła widowisko o akcent aktywizujący społeczność lokalną. Wcześniej odbyły się warsztaty przygotowujące do udziału w rekonstrukcji bitwy, na których omówiono aspekty historyczne oraz kwestie bezpieczeństwa. Pokaz był sukcesem Miejskiego Ośrodka Kultury w Terespolu który otrzymał



W sobotę 12 września w Terespolu na terenie łąk (za stadionem) przy ulicy Sportowej rozegrała się inscenizacja bitwy z 1920 roku pomiędzy wojskami polskimi a bolszewickimi. Licznie zebrana publiczność, od miesięcy spragniona uczestnictwa w wydarzeniach kulturalnych, miała okazję wziąć udział w żywej lekcji historii, którą przygotowało Towarzystwo Historyczne „Rok 1920”. W role żołnierzy, oprócz współorganizatorów wcielił się również członkowie Projektu Historycznego „Konspiracja”, Klubu Miłośników Historii „Warszawa” oraz Projektu „Rosja w Ogniu”.

na organizację rekonstrukcji dofinansowanie (40 tys. zł.) ze środków Programu Wieloletniego NIEPODLEGŁA na lata 2017–2022 w ramach Programu Dotacyjnego „Koalicje dla Niepodległej - #Wiktoria 1920” na realizację projektu „Kontrofensywa nad Bugiem 1920 r. - Bitwa pod Terespołem”. Ostatnim etapem projektu będzie konferencja popularnonaukowa, podczas której lokalni regionaliści przedstawia kilka tematów związanych z wojną polsko-bolszewicką na naszych ziemiach.

Patronat honorowy nad wydarzeniem objęli:

- Wojewoda Lubelski Lech Sprawka.
- Marszałek Województwa Lubelskiego Jarosław Stawiarski.

Dziękujemy publiczności za zachowanie reżimu związanego z koronawirusem, wolontariuszem za liczny udział i wsparcie, naszym partnerom oraz osobom, organizacjom i firmom obsługującym wydarzenie za pełne zaangażowanie i profesjonalizm. Liczymy, że rekonstrukcje historyczne zagospodzą w programie kulturalnym Terespoła na stałe.

Materiał: MOK Terespol



Gen. Franciszek Krajowski

– Polak z wyboru, żołnierz z powołania

Uroczystości rozpoczęły się mszą św. w kościele pw. Św Trójcy odprawioną przez księdza dziekana **Zdzisława Dudka**. Tuż po jej zakończeniu odsłonięto tablicę wmurowaną w ścianę kościoła upamiętniającą generała.

Następnie przy obecności przedstawicieli władz państwowych i samorządowych, w asyście Orkiestry Reprezentacyjnej Wojska Polskiego i Kompanii Honorowej a także bractw kurkowych z: Zamościa, Broku, Zawieprzyc i Terespoła, klasy wojskowej z naszego Akademickiego Liceum Ogólnokształcącego, terespolskiej grupy rekonstrukcji historycznej oraz licznych delegacji odsłonięto pomnik gen. dyw. F. Krajowskiego a skwerowi w centrum miasta nadano jego imię. Pomnik został ufundowany przez Radę Miasta i Burmistrza Miasta Terespol Jacka Danieluka. Odsłonięcia tablicy i pomnika dokonała **Wielisława Papadopulos-Krajowska** – wnuczka generała, którą wyróżniono odznaką honorową 18DZ.

Franciszek Krajowski urodził się w 1861 r. z pochodzenia był Czechem (właśc. **František Králíček**). Dosłużył się w armii Austro-Węgierskiej stopnia generała. Po zakończeniu I wojny światowej zgłosił się jednak do formującego się Wojska Polskiego i z czasem został mianowany generałem dywizji. Otrzymał też polskie obywatelstwo. Był wybitnym dowódcą, brał udział w wojnie polsko-ukraińskiej a potem polsko-bolszewickiej. Utworzył 18 Dywizję Zmechanizowaną, zwaną „żelazną”. Za swoje zasługi został odznaczony m.in. Krzyżem Srebrnym Virtuti Militari oraz Krzyżem Walecznych. W 1921 roku objął dowództwo Twierdzy Brześć i po 2 latach przeszedł w stan spoczynku. Mieszkał w Terespolu w domu umiejscowionym przy „Rogatce”. Zmarł w 1932 r. i został pochowany w Brześciu.

Po zakończeniu części oficjalnej licznie zebrani goście i mieszkańcy miasta przeszli obok do parku miejskiego na piknik, którego główną atrakcją



W niedzielę 13 września w Terespolu, dzień po rekonstrukcji bitwy z 1920 roku, odbyły się uroczystości związane z postacią gen. Franciszka Krajowskiego pod nazwą „Polak z Wyboru. Żołnierz z Powołania”. Wydarzenie odbyło się dzięki zaangażowaniu 18 Dywizji Zmechanizowanej z Siedlec.

były ekspozycje sprzętu militarnego, m.in.:czołg „Leopard”, wóz bojowy „Rosomak”, strzelnica na ostrą broń, wystawa karabinów maszynowych. Żołnierze wystawili swoje namioty promocyjne i serwowali zgromadzonym słynną żołnierską grochówkę. Publiczność tego dnia miała okazję wysłuchać koncertu z okazji 100 rocznicy Bitwy Warszawskiej pt. „**O Prostą Pamięć – Wołamy...**” w wykonaniu Artystów Teatru Wielkiego Opery Narodowej, Polskiej Opery Królewskiej, Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego i scen warszawskich a na zakończenie największych przebojów XX wieku w wykonaniu zespołu **SILK z Białej Podlaskiej**.

Swoją obecnością zaszczytili nas m. im.: gen. **Jarosław Gromadziński** – Dowódca 18 Dywizji Zmechanizowanej w Siedlcach, **Wielisława Papadopulos – Krajowska** – wnuczka gen. Krajowskiego, **Dariusz Stefaniuk** – Poseł na Sejm RP, **Robert Gmitruczuk** – Wicewojewoda Lubel-

ski, **Jerzy Sz waj** – Przewodniczący Sejmiku Województwa Lubelskiego. Dziękujemy 18 Dywizji Zmechanizowanej z Siedlec za inicjatywę i współorganizację tego ważnego dla mieszkańców Terespoła i okolic wydarzenia. Dziękujemy również Kołu Miłośników Historii i Fortyfikacji z Terespoła za pamięć o gen. Krajowskim.

Warto dodać, że o godzinie 10:00 odbył się na stadionie miejskim towarzyski bieg poświęcony osobie generała Krajowskiego.

Honorowy patronat nad wydarzeniem objął:

Wojewoda Lubelski – Lech Sprawka.
Marszałek Województwa Lubelskiego – Jarosław Stawiarski.

Współorganizator uroczystości: Stowarzyszenie Rozwoju Miasta Terespol otrzymało dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego.

Janów Podlaski: Msza dożynkowa w intencji rolników

Nabożeństwo koncelebrował ks. dziekan Stanisław Grabowiecki. W czasie mszy wystawiony był tegoroczny wieniec dożynkowy przygotowany przez panią Krystynę Jagodzińską i Halinę Melaniuk, reprezentujące Gminny Ośrodek Kultury w Janowie Podlaskim. W mszy uczestniczyły władze gminne z wójtem Leszkiem Chwedczukiem na czele.

Materiał :GOK w Janowie Podlaskim/ Radio Biper



30 sierpnia w bazylice mniejszej p.w. Trójcy Św. w Janowie Podlaskim została odprawiona msza św. w intencji rolników z terenu gminy Janów Podlaski.

Zbiórka harcerska! Temat: Powstanie Warszawskie! A wszystko w Konstantynowie!

Przy ognisku, ubrani w stroje z czasów Powstania Warszawskiego (1 sierpnia – 2 października 1944 r.) opowiadali nam o jego przebiegu. Między innymi wysłuchaliśmy listów pisanych przez mieszkańców Warszawy, które Harcerską Poczta Polową dostarczały dzieci w wieku naszych harcerzy. Piękną lekcję historii przygotowaną przez naszych gości przeplataliśmy śpiewając piosenki z Powstania Warszawskiego, takie jak: Warszawskie dzieci, Pierwszy sierpnia – dzień krwawy, Pałacyk Michła, Hej, chłopcy, bagnet na broń, Chłopcy silni jak stal, Marsz Żoliborza i O chłopakach z AK. Następnie obejrzelśmy wystawę, z której wiedzy historycznej na pewno skorzystają instruktorki p.wd. **Iłona Niewęglowska** i p.hm. **Agnieszka Żuk** podczas innych zbiórek zuchowych czy harcerskich. W zbiórce uczestniczył także pan **Romuald Murawski**, Wójt Gminy Konstantynów, któremu wręczyliśmy pisemne podziękowanie oraz statuetkę Przyjaciół Harcerstwa Biańskiego, za przychylność oraz wielokrotnie okazywaną pomoc. **CZUWAJ!**

materiał: Drużyny Harcerskiej im. Bronisława Czyżyka/ Radio Biper



Dnia 20 sierpnia 2020 r. podczas zbiórki harcerskiej 21. Grunwaldzkiej Drużyny Harcerskiej im. Bronisława Czyżyka oraz 34. Gromady Zuchowej „Strażnicy Tajemnic” z Konstantynowa przypomnieliśmy historię Powstania Warszawskiego. Zbiórka odbyła się w parku obok pięknego Pałacu Platerów w Konstantynowie. Rozpoczęła się zawieszeniem flagi Polski na maszcie oraz uroczystym rozpaleniem harcerskiego ogniska (jedną zapałką). Z pojawieniem się ognia zaśpiewaliśmy „Płonie ognisko i szumią knieje” do wtóru gitary dh. Jana Hołuba. Pasjonaci historii tego okresu, druhowie Krystian i David Manukyan z Białej Podlaskiej, przedstawili zebranych harcerzom i zuchom swój bardzo ciekawy zbiór pamiątek z tego okresu: książki, pieniądze, medale, kawałki broni, hełmy, stare mapy i dokumenty.

Gotuj z Perkowicami!

Tym razem polędwiczki wieprzowe w sosie kurkowym przez dwie godziny przygotowywali: Grażyna Majewska, sekretarz gminy Biała Podlaska, **Adam Olesiejuk**, zastępca wójta gminy oraz skarbnik gminy **Krzysztof Radzikowski**. Pracowali z udziałem **Katarzyny Mikiciuk** i **Urszuli Nowickiej**. Pyszne polędwiczki wieprzowe z sosem z kurek podano do degustacji z ziemniaczkami oraz surówką z marchewki i świeżo tartego chrzanzu.

– Nie była to dla mnie zupełna nowość, bo wielokrotnie gotowałam sos kurkowy, co nie znaczy, że nie nabyłam nowych doświadczeń i przez to czuję się bogatsza. Panie z pracowni kulinariów zaproponowały nieco inny sposób przygotowywania polędwiczek. Pokazały też, że można smażyć mięso na zwykłym maśle z dodatkiem odrobiny oliwy. Atmosfera pracy była sympatyczna. Obaj panowie okazali się zaradni w kuchni. W moim przekonaniu spisali się na szóstkę – informuje **Grażyna Majewska**.

Z kolei **Adam Olesiejuk** stwierdził, że gotowało mu się bardzo dobrze, tym bardziej, że pod czujnym okiem pań instruktorek. – *Danie nie jest trudne. Mięsko do obróbki, czyli polędwiczka wieprzowa, jest bardzo delikatne. Trzeba tylko pamiętać, aby nie przesadzić z temperaturą, bo straci swoje wartości. Myślę, że to jest proste danie w przygotowaniu i wielu zechce je powtórzyć* – podsumował **Adam Olesiejuk**.



Akcja kulinarna, zainicjowana przez dyrektora GOK Agnieszkę Borodijk nabiera rumieńców. Dzięki niej wielu smakoszy może śmiało zmierzyć się z rondlem i patelnią we własnej kuchni. Po poprzednim gotowaniu z udziałem reprezentantów oświaty, 15 września br. realizowany był z udziałem ekipy Radia Biper kolejny program prezentujący tradycyjne potrawy kuchni południowego Podlasia.

juk. Podobnego zdania był **Krzysztof Radzikowski**, który powiedział, że gotowanie jest jego pasją i często realizuje się w kuchni we własnym domu. – *W domowej kuchni zajmuję się bardzo często przygotowywaniem różnych potraw. Poniekąd jest to też moja pasja, eksperymentowanie w garnkach i przygotowywanie smacznych potraw.*

Praktyczny przepis na polędwiczki wieprzowe

Składniki na 6 osób:

3 polędwiczki wieprzowe, masło klarowane **150g**, sól, pieprz, inne przyprawy według uznania.

Sos:

świeże kurki **500** cebula **3** sztuki, masło klarowane **100 g**, bulion drobiowy lub warzywny ok. **1litra**, śmietanka **30%** – **0,5 litra**, świeży koperek i bazylija, sól, pieprz.

Surówka:

marchew 4–5 sztuk, chrzan 1 szt. Jabłko 1 szt., śmietana 18% 200 ml., sól, cukier, pieprz

Wykonanie

Z polędwiczek usuwamy błony. Kroimy na plastry o gr. Od 1 do 1,5 cm. Delikatnie rozbijamy pięścią lub tłuczkiem. Doprawiamy do smaku solą, pieprzem i innymi przyprawami ▶



mi. Odstawiamy na 30 minut. Następnie rozgrzewamy masło i szybko obsmażamy mięso z obu stron na złoty kolor. Polędwiczki układamy na blasze i wkładamy do piekarnika rozgrzanego do 175°C na 20 minut.

Sos

Kurki czyścimy większe sztuki kroimy. Pokrojoną w kostkę cebulę smażymy na klarowanym maśle,

następnie dodajemy grzyby i chwilę podsmażamy. Dolewamy bulion i dusimy do miękkości ok. 20 minut. Kiedy płyn częściowo odparuje do sosu dolewamy śmietankę. Doprawiamy solą i pieprzem. Pod koniec dodajemy posiekany koperek i bazylię.

Surówka

Oczyszczoną marchewkę i chrzan ścieramy na tarce o drobnych ocz-

kach, jabłko ścieramy na większych oczkach. Śmietanę i starte składniki łączymy ze sobą doprawiając do smaku solą, pieprzem i cukrem.

Polędwiczki podajemy z ziemniakami posypanymi koperkiem lub kaszami. Polędwiczki zamiast piec w piekarniku możemy dodać do sosu po dolaniu bulionu, i dusić razem z kurkami.

Materiał: GOK/Radio Biper

Festyn bezpieczeństwa w Sławacinku Starym

– Bezpośrednim powodem przygotowania takiego spotkania była chęć pomocy naszemu byłemu druhowi **Danielowi Sucharzewskiemu**, przebywającemu obecnie w Narodowym Instytucie Onkologii. Z powodu leczenia nowotworu pacjent potrzebuje dużo krwi. Sprowadziliśmy więc z Lublina mobilny punkt poboru krwi. Zgłosiło się kilkadziesiąt osób chętnych oddać ten cenny dla ratowania życia dar, ale po testach i szczegółowych badaniach krew pobrano od 10 osób – informuje **Ada Sałama** z jednostki OSP.

Licznie zgromadzoną przed świetlicą widownię zainteresowały pokazy specjalistyczne. Efektownie wypadła akcja ratownictwa technicznego w wykonaniu strażaków, pracowników pogotowia i policjantów. W efekcie symulowanego wypadku drogowego pojazd uległ znacznemu zniszczeniu, a siedząca wewnątrz kobieta doznała licznych urazów. Zadaniem strażaków było jak najszybsze dostanie się do wnętrza auta (przydały się piły i hydrauliczne rozwieracze) i wydostanie uszkodzonej. Ratownicy medyczni umieścili ją fachowo na desce i przetransportowali z pomocą wózka do stojącego na poboczu ambulansu. Cała akcja trwała wyjątkowo krótko, co wyraźnie świadczy o sprawności służb ratowniczych, a tym samym o możliwości ocalenia życia ofiary groźnego wypadku. Pokaz był tym ciekawszy, że publiczność rzadko ma okazję oglądać pracę ekipy ratunkowej. Wielu młodych ludzi skorzystało z okazji, by poznać z bliska broń wyko-



Jedyny w swoim rodzaju festyn bezpieczeństwa zorganizowali 12 września br. druhowie z jednostki OSP w Sławacinku Starym. W słoneczną sobotę przez pięć godzin plac przed świetlicą tętnił gwarem. Frekwencja była rekordowa, bo na zaproszenie druhów do Sławacinka Starego przybyli przedstawiciele: Pogotowia Ratunkowego, Państwowej Straży Pożarnej, Komendy Miejskiej Policji, Służby Celno- Skarbowej, Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej, Wojsk Obrony Terytorialnej i Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego. Wszyscy zaś po to, by uzmysłowić mieszkańcom sołectwa, jak ważne jest fachowe ratowanie ludzkiego życia i mienia.

rzystywaną w codziennej pracy przez funkcjonariuszy policji, oznakować rowery, a nawet hulajnogi. Zainteresowaniem cieszyły się też pokazy funkcjonariuszy Straży Granicznej z udziałem psa wykrywającego papierosy ukryte w nadkolach samochodu, praktyczne pokazy udzielania pierwszej pomocy przez ratowników

medycznych oraz jazda w specjalnym symulatorze dachowania. Jak zapewniają druhowie ze Sławacinka Starego, podobne festyny propagujące bezpieczeństwo będą kontynuowane, bo mają wielką siłę propagowania zdrowego stylu życia.

materiał: **Radio Biper** Biała Podlaska

Jak to na wsi niegdyś bywało – bielenie płótna...

Zespół ludowy „Leśne Echo” z Zaścianek wraz z dziecięcym zespołem ludowym „Hreczka” z Zaścianek dzięki wsparciu Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej, Gminy Międzyrzec Podlaski oraz Gminnego Ośrodka Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim w środę 19 sierpnia nagrał przygotowaną przez siebie inscenizację „Jak to na wsi niegdyś bywało - bielenie płótna”. Opowiada ona o bieleniu płótna na dawnej wsi podlaskiej, ukazując tym samym piękno kultury ludowej. Inszenizacja przedstawiała przenikanie pracy wraz z codziennym życiem w naturalny sposób, tak bardzo już współcześnie zatracane. Patrząc na uprzednie pokolenia, ich zwyczaje, rytm życia, możemy wiele się uczyć. Choć jak wiadomo, żyjemy w zupełnie innych realiach. Szacunek dzieci względem starszyny, szacunek dla tradycji, rytmu przyrody i życie z nią w symbiozie są jednak wartościami ponadczasowymi.



Premiera inscenizacji odbyła się 22.08.2020 r. o godzinie 19.00 na kanałach:

- Biper TV
 - fb GOK Międzyrzec Podlaski
 - stronie GOK Międzyrzec Podlaski
- W inscenizacji udział wzięli: Wiktoria Ewa Nasiłowska, Zofia Nestorowicz, Henryka Tymoszek, Irena Nikończuk, Urszula Flis, Eugenia Cap, Salwina Samociuk, Aleksander Szmidt

oraz dzieci: Wiktor Nestorowicz, Zuzanna Stefaniuk, Aleksja Gmur, Tosia Józwiak, Nikola Józwiak, Michalina Rybicka, Nikodem Rybicki, Lucyna Rykała, Wojciech Rykała, Nina Hubica, Zosia Szmytko, Staś Szmytko. Serdecznie dziękujemy MM Projekt Małgorzata Mieńko (Radio Biper) za nagranie, montaż i realizację filmu!

Materiał: GOK w Międzyrzeczu Podlaskim



Muzyczne popołudnie w Sławacinku Starym

– Przez półtora roku pracowaliśmy nad aranżacjami dobrze znanych fanom disco polo piosenek, aby zagrać je i zaśpiewać w zmienionych rytmach. Miał to być nasz podziw dla zdolności Zenka, a jednocześnie pokaz zupełnie innego spojrzenia na rozrywkę masową, jaką jawią się uwielbiane przez fanów występy Martyniuka.

Do współpracy zaprosiłem brata **Andrzeja Maleńczuka** i siedleckiego pianistę **Krzysztofa Chromińskiego**. Razem tworzymy **Ambitus Trio** – mówi **Janusz Maleńczuk**, nazywany (nie bez powodu) człowiekiem – orkiestrą.

Niedzielny występ rozpoczął się od doskonale znanego szlagieru „Życie to są chwile”, prezentowanego w czterech wersjach. Poszczególne zwrotki i refren miały wyraz tanga, beguine, swingu i piosenki aktorskiej.

Dalej było jeszcze lepiej. „Wyspa szczęśliwych snów” zabrzmiała w rytmie reggae, „Za zdrowie pań” jako piosenka country, „Psołny wiatr” w wersji pop-rockowej, a „Przez twe oczy zielone” jako nastrojowa ballada. Jedynie „Kołysanka dla ukochanej” zabrzmiała podobnie do oryginału, choć zmieniały ją partie instrumentalne fortepianu, gitary i perkusji.

Oprócz wspomnianych przebojów Zenka można było jeszcze usłyszeć: „Gwiazdę”, „Tylko Ciebie wyśniłem”, „Przekorny los”, „Prawdziwa miłość to ty”, „Pragnienie miłości”, „Ostat-



Dobry efekt dała współpraca Gminnego Ośrodka Kultury z białkim wokalistą i organizatorem letnich koncertów na Placu Wolności Januszem Maleńczukiem. W pierwszą niedzielę września dał on w towarzystwie dwóch muzyków ciepło przyjęty koncert w Sławacinku Starym. Licznie zgromadzona widownia dała wyraz uznania dla pomysłowości organizatorów. Wykonawcy przedstawili 16 piosenek z repertuaru Zenka Martyniuka, lidera grupy Akcent. Nie był to jednak koncert szlagierów w rytmie disco polo. Przy okazji ujawniono, że znaczna część repertuaru nie jest autorstwa Zenka, tylko innych kompozytorów.

ni most”, „Nie dla mnie chłopiec z gitarą”, a nawet „Pszczółkę Maję”, zaprezentowaną w przekornej wersji kabaretowej. Publiczność bawiła się doskonale. Każda z piosenek w proponowanej aranżacji brzmiała oryginalnie, za co wykonawcom należą się słowa uznania i podziwu. Takiego występu dawno w Sławacinku Starym nie było. Na bis zespół zaśpiewał w to-

warzystwie dyrektor GOK **Agnieszki Borodijuk**.

Ambitus Trio udziela się koncertowo dosyć często, od Częstochowy po Przasnysz, z różnym repertuarem (m.in. piosenki grupy Queen, Czesława Niemena i Seweryna Krajewskiego). Wszędzie spotyka się z ciepłym przyjęciem słuchaczy, czemu trudno się dziwić.

tekst: Istvan Grabowski/ Radio Biper



Konkurs „Blżej Pracy Rolnika – Tradycja Obok Nowoczesności” rozstrzygnięty

Prace uczestników oceniła komisja w składzie: Sylwia Hubica (przewodnicząca), Marta Chwedoruk (członek), Aleksandra Szmytko (członek).

W konkursie wzięło udział 7 uczestników z czego zgodnie z regulaminem zakwalifikowały się: Maria Sawczuk-Biała Podlaska, Natalia Bogusz – Kijowiec Kolonia, Jolanata Kowalska – Manie, Wiktoria Rybołowik – Wysokie.

Komisja konkursowa po obejrzeniu prac przyznała następujące miejsca: I miejsce otrzymała Jolanta Kowalska II miejsce otrzymała Wiktoria Rybołowik

III miejsce otrzymała Natalia Bogusz. Laureaci otrzymali nagrody pieniężne.

*Materiał: GOK w Międzyrzeczu Podlaskim/
Radio Biper*



11 września w siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury w Wysokim został rozstrzygnięty konkurs fotograficzny pn. „Blżej Pracy Rolnika – Tradycja Obok Nowoczesności”. Uczestnicy konkursu mieli za zadanie przedstawić fotografie pokazujące pracę na roli lub w gospodarstwie.

Nagrody Zdzisława Marczuka

Warto dodać, że Z. Marczuk jest także instruktorem trzech zespołów z terenu Gminy Biała Podlaska: Jutrzenka ze Sławacinka Starego, Lewkowianie z Dokudowa i Sokotuchy, do tego prowadzi Leśnianki z Leśnej Podlaskiej i Pogodną Jesień z Konstątnowa.

– Do Kazimierza jeżdżę regularnie co roku od 1988 r. Wyjątek zrobiłem tylko w 2001 r., kiedy nagrywałem program cykliczny dla Polskiego Radia. Na kazimierskim rynku grałem zwykle polki i oberki zasłyszane od ojca i podlaskich muzykantów. Kiedy wyczerpałem ich repertuar, zacząłem sam komponować utwory, by nikt mi nie zarzucił, że się powtarzam. Oryginalność to w Kazimierzu podstawa, a w jury zasiadają nie lada fachowcy. Do tej pory doceniali mnie zwykle pierwszymi nagrodami. Dwukrotnie miałem szczęście zdobyć główną nagrodę festiwalu- Kazimierską Basztę. W tym roku powtórzyłem



Sędziwy skrzypek i harmonista ludowy Zdzisław Marczuk zaskakuje kondycją i pomysłowością, które doceniają specjaliści. Do licznych nagród, które zdobył do tej pory, dołączył w sierpniu br. dwie: nagrodę specjalną na podkarpackim Festiwalu na Strun Dwanaście i Trzy Smyki w Kolbuszowej oraz na 54. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu nad Wisłą. ▶



ten wyczyn, zdobywając nagrodę po raz trzeci – zwierza się **muzykant**.

Warto dodać, że **Zdzisław Marczuk** chętnie dzieli się wiedzą i umiejętnościami z innymi. Z jego cennych porad skorzystało dotąd mnóstwo młodych ludzi. Niektórzy absolwenci prywatnej szkoły pana Zdzisława grają zawodowo w krajowych orkiestrach symfonicznych. W gronie najnowszych uczennic jest wnuczka Mistrza 9-letnia **Aniela Juszcuk**. Kto wie, może pójdzie kiedyś w ślady dziadka. Artysta ludowy z Zakalek ma głowę pełną pomysłów. Podopieczni ufają mu całkowicie i kto wie, czy współpraca nie zaowocuje kolejnymi nagrodami.

Materiał: Radio Biper

Narodowe Czytanie w Gminie Łomazy

Tegoroczna odsłona ze względu na wymogi sanitarne odbyła się w innej niż dotychczas odsłonie – w formie online. Osoby chętne do wzięcia udziału przeczytały i nagrały fragment utworu „Balladyna” oraz przesłały e-mailem na adres biblioteki. Z przesłanych nagrań została utworzona prezentacja wybitnego dzieła Juliusza Słowackiego „Balladyna”, która została zaprezentowana 5 września 2020 na stronie: Facebook – Gminna Biblioteka Publiczna w Łomazach. Za naturalną scenografię (osadzonej na tle baśniowych dziejów opowieści) posłużyły nam miejscowe tereny: Zbiorniki Wodne „Cegielnia”, prywatne posesje, ogrody i lasy. Kończący Epilog zaprezentowano w Małym Kinie w Łomazach. Prezentacja cieszyła się dużym zainteresowaniem, o czym świadczy duża liczba odsłon i polubień. Serdecznie dziękujemy wszystkim za udział i zapraszamy do przyszłorocznej edycji. Akcja „Narodowe Czytanie” dostarcza wiele radości w obcowaniu z polską literaturą oraz wzmacnia poczucie wspólnej tożsamości.

W czytaniu udział wzięli:

Jerzy Czyżewski Wójt Gminy Łomazy
Andrzej Wiński,
Anna Telaczyńska,
Wojciech Telaczyński,
Zuzanna Telaczyńska,
Andrzej Telaczyński,



Narodowe Czytanie to ogólnopolska akcja, której głównym celem jest propagowanie bogactwa polskiej literatury oraz promocja czytelnictwa. Mieszkańcy Gminy Łomazy już od 5 lat bardzo chętnie włączają się w akcję, zarówno poprzez bezpośredni udział lub jako słuchacze. Cieszy fakt, że w naszej gminie jest to akcja wielopokoleniowa, zaangażowane są osoby w różnym wieku. Tradycyjnie co roku w klimat prezentowanej literatury wprowadza specjalnie przygotowana scenografia oraz muzyka nawiązująca do czytanego tekstu.

Kaja Sobechowicz,
Agnieszka Garbatiuk,
Wiktoria Dziobek,
Aleksandra Tereszczuk,
Jan Telaczyński,
Anna Marciniuk,
Emilia Marciniuk,
Ireneusz Korszeń,
Julia Korszeń,
Jakub Korszeń,
Renata Krasuska- Adamiak,

Oliwia Adamiak,
Oskar Adamiak,
Paweł Adamiak,
Barbara Żukowska,
Agata Chwalewska.

Organizatorzy:

Wójt Gminy Łomazy,
Gminna Biblioteka Publiczna
w Łomazach,
Gminny Ośrodek Kultury w Łomazach.

materiał: GBP Łomazy/ Radio Biper

Brązowy medal Mistrzostw Krajowego Zrzeszenia LZS

W dniach 28 i 29 sierpnia w Ciechanowie odbyły się oficjalne Mistrzostwa Polski Ludowych Zespołów Sportowych. Województwo lubelskie reprezentowała uczennica klasy IIA Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach Justyna Bajkowska. W biegu na 400 m juniorek spisała się znakomicie, zdobywając brązowy medal. Wyjazd na mistrzostwa był możliwy dzięki współpracy z klubem MKS „ŻAK” Biała Podlaska, gdzie trenuje pod opieką Piotra Osipiuka.

Materiał: Liceum Ogólnokształcące im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach



Iza ze srebrnym medalem i rekordem życiowym!



W Karpaczu, w sobotę, 19 września, na stadionie im. Ireny Szewińskiej odbyły się Mistrzostwa Polski na dystansie 10 000 m. W rywalizacji kobiet początkowo na czele biegła kilkuosobowa grupa zawodniczek, od której mniej więcej w połowie dystansu oderwały się Izabela Paszkiewicz i Katarzyna Jankowska. To właśnie one nadawały ton rywalizacji. Obie biegły równym tempem. Na kilkaset metrów przed metą skutecznie zaatakowała Jankowska. To ona zwyciężyła z czasem 33:10.52, zdobywając swój czwarty tytuł mistrzowski wśród senierek. Druga **Izabela Paszkiewicz finiszowała z rekordem życiowym 33:14.34**. Brązowy medal wywalczyła Aleksandra Lisowska – 33:42.21. W biegu mężczyzn wygrał Krystian Zalewski z czasem 28:59.88. Wicemistrzem kraju został Szymon Kulka – 29:13.14. Brąz, po świetnym finiszu, zdobył Adam Nowicki – 29:23.35.

Materiał: Krystyna Pucer

Kolejne sukcesy sportowe uczennic Liceum Ogólnokształcącego w Wisznicach

W tym samym czasie **Klaudia Osipiuk** uczestniczyła w Mistrzostwach Makroregionu Młodzików w Lekkiej Atletyce, które odbyły się w Lublinie. Impreza skupiła najlepszych zawodników z województw podlaskiego i lubelskiego rocznika 2006–2005. Klaudia spisała się znakomicie – bezapelacyjnie wygrała bieg na 600 m, ustanawiając nowy rekord życiowy. Tym samym wypełniła minimum klasyfikacyjne na Mistrzostwa Polski Młodzików, które odbędą się 26–27 września w Słupsku. Należy jeszcze dodać, że Klaudia legitymuje się w tej chwili szóstym wynikiem w Polsce, rocznik 2005 w biegu na 400 m według tabel statystycznych PZLA.

Dziewczęta są uczennicami **Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach**. Uczęszczają do klas o profilu akademickim. Trenują od dwóch lat w klubie „ŻAK” Biała podlaska pod kierunkiem Piotra Osipiuka.

Materiał: Liceum Ogólnokształcące im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach



W dniach 11–13 września odbyły się w Radomiu Mistrzostwa Polski Juniorów w Lekkiej Atletyce, podczas których kolejny udany występ zanotowała Justyna Bajkowska. Zdecydowanie wygrała finał B biegu na 400 m, co w ogólnej klasyfikacji dało dziewiąte miejsce, a w roczniku 2002 czwarte miejsce w Polsce. Jest to największy sukces sportowy Justyny, tym bardziej cenny, że wygrała z kilkoma zawodniczkami legitymującymi się dużo lepszymi rekordami życiowymi i dłuższym stażem treningowym.



Stowarzyszenie Przyjaciół Domu Dziecka w Komarnie

W meczach grupowych nasi chłopcy wygrali wszystkie mecze; 4-2 z Warszawą, 5-0 z Cichym Katem Jelonki, 1-0 z Gdańskiem i 9-0 z Olsztynem. W meczu 1/8 zagraлиśmy z drużyną ze Skopania wygrywając 3-0. Meldujemy się w Ćwierćfinale. Naszym przeciwnikiem była drużyna Zew Szczecin którą ogrywamy 6-1. Znalazienie się już w pierwszej czwórce drużyn domów dziecka w Polsce to już duży sukces chłopaków. Grając o medale zabrakło już naszej drużynie sił. W meczu o Finał przegrywamy z Grudziądzem 0-3 a w meczu o III pokonuje nas wysoko ubiegłoroczny Mistrz Polski Sternik Szczecin. Turniej okazał się dla nas miłą niespodzianką. Osiągnięty wynik zaskoczył wszystkich W XI letniej historii turnieju udziału to najlepszy wynik. Gratulacje dla całego zespołu, IV m w Polsce to jest coś.

W turnieju wzięli udział Krystian, Kuba, Mikołaj z Janowa Podlaskiego, Paweł i Kacper z Mań oraz Radek, Mateusz i Adam z Szach. Jeszcze raz gratulacje.

Materiał: PCPR Biała Podlaska FB



CAPOW w Maniach IV drużyną XI Mistrzostw Polski Domów Dziecka w Warszawie. Zawody nie mogły się odbyć bez naszych wychowanków. Pod wspólną nazwą CAPOW Manie na turniej wybrali się wychowankowie z trzech placówek Janowa Podlaskiego, Mań i Szach. Przy pięknej pogodzie z zachowaniem szczególnych środków ostrożności o co bardzo zadbali organizatorzy Fundacji Nadziei na Mundial odbyły się mistrzostwa młodych piłkarzy w sportowej i przyjacielskiej atmosferze. W zawodach wzięło udział 25 drużyn z całej Polski.

Turniej Siatkówki Piłkowej w Drelowie



Wyniki Turnieju:

I miejsce: Damian Jurkowski
/Sebastian Hryciuk

II miejsce: Jacek Malczewski
/Michał Bielecki

III miejsce: Grzegorz Izdebski
/Paweł Fiutka

Najlepszym zawodnikiem rozgrywek został Damian Jurkowski.



13 września w Drelowie rozegrany został Turniej Siatkówki Piłkowej. W 20 meczach zmierzyło się 11 drużyn z całej Polski. Cztery pary reprezentowały gminę Drelów, pozostałe przyjechały z Łodzi, Warszawy, Siedlec, Białej Podlaskiej, Łukowa, Parczewa oraz Międzyrzecza Podlaskiego.

NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA W POWIECIE BIAŁSKIM

KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA

NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA (NPP)/MEDIACJA

Tytuł usługi



NPP opis usługi:

- poinformowanie osoby fizycznej, zwanej dalej „osobą uprawnioną”, o obowiązującym stanie prawnym oraz przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach, w tym w związku z toczącym się postępowaniem przygotowawczym, administracyjnym, sądowym lub sądownoadministracyjnym;
- wskazanie osobie uprawnionej sposobu rozwiązania jej problemu prawnego;
- sporządzenie projektu pisma w sprawach, o których mowa w pkt a) i b), z wyłączeniem pism procesowych w toczącym się postępowaniu przygotowawczym lub sądowym i pism w toczącym się postępowaniu sądownoadministracyjnym;
- sporządzenie projektu pisma o zwolnienie od kosztów sądowych lub ustanowienie pełnomocnika z urzędu w postępowaniu sądowym lub ustanowienie adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego w postępowaniu sądownoadministracyjnym oraz poinformowanie o kosztach postępowania i ryzyku finansowym związanym ze skierowaniem sprawy na drogę sądową.

Npp nie obejmuje spraw związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, z wyjątkiem przygotowania do rozpoczęcia tej działalności.

MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna.

Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
 - przygotowanie projektu umowy o mediacje lub wniosku o mediacje, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.
- Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

Kto może skorzystać:

NPP/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej. **Mediacja:** druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków. **Forma zapisu:** Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl lub osobiście

Inne informacje: Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

Dane teleadresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Radcowie Prawni	21-560 Międzyrzec Podlaski, ul. Warszawska 30/32	od poniedziałku do piątku, w godz. 9 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 351-13-99
Adwokaci	21-550 Terespol, ul. Wojska Polskiego 132	wtorki, czwartki, piątki w godz. 9 ⁰⁰ – 13 ⁰⁰ , środy 13 ⁰⁰ – 17 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 375-20-79
	Kobylany (Urząd Gminy Terespol), Pl. Kaczorowski 1	poniedziałki od 13 ⁰⁰ do 17 ⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: obywatelskie@powiatbialski.pl nr do punktu: (83) 411-20-28

Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-580 Wisznice , ul. Rynek 35	poniedziałki, czwartki, piątki od 9⁰⁰ do 13⁰⁰ , wtorki od 12⁰⁰ do 16⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> nr do punktu: 518-415-182, 663-762-223
	21-532 Łomazy, Pl. Jagielloński 27	środy od 8⁰⁰ do 12⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> nr do punktu: (83) 341-70-03

KARTA INFORMACYJNA PORADNICTWA

NIEODPŁATNE PORADY OBYWATELSKIE (NPO)/MEDIACJA

Tytuł usługi

NPO opis usługi:

Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje działania dostosowane do indywidualnej sytuacji osoby uprawnionej, zmierzające do podniesienia świadomości tej osoby o przysługujących jej uprawnieniach lub spoczywających na niej obowiązkach oraz wsparcia w samodzielnym rozwiązywaniu problemu, w tym, w razie potrzeby, sporządzenie wspólnie z osobą uprawnioną planu działania i pomoc w jego realizacji. Nieodpłatne poradnictwo obywatelskie obejmuje w szczególności porady dla osób zadłużonych i porady z zakresu spraw mieszkaniowych oraz zabezpieczenia społecznego.

MEDIACJA opis usługi:

Mediacja jest metodą rozwiązywania konfliktów, w której uczestnicy poszukują najlepszych dla siebie rozwiązań. Osoba prowadząca mediację wspiera strony w znalezieniu przez nie satysfakcjonującego porozumienia. Mediacja jest dobrowolna i poufna.

Mediację prowadzi mediator, czyli osoba profesjonalnie przygotowana do rozwiązywania sporów, która jest niezależna, bezstronna wobec uczestników i neutralna wobec przedmiotu sporu.

Nieodpłatna mediacja może być prowadzona w sprawach małżeńskich, rodzinnych, sąsiedzkich, konsumenckich i w innych kwestiach spornych, w tym również w sprawach toczących się już na drodze sądowej, o ile sąd nie skierował jeszcze sprawy do mediacji sądowej.

Usługa może obejmować również:

- rozmowę informacyjną o możliwościach wykorzystania polubownych metod rozwiązywania sporów.
- przygotowanie projektu umowy o mediacje lub wniosku o mediacje, który osoba inicjująca mediację wystosuje do drugiej strony sporu.

Nieodpłatna mediacja nie może być prowadzona w sprawach formalnie skierowanych do mediacji (przez sąd albo inny organ), a także w sprawach, gdzie zachodzi podejrzenie przemocy w relacji stron.

Kto może skorzystać: NPO/Mediacja: Osoby, które oświadczą na piśmie, iż nie są w stanie ponieść kosztów odpłatnej pomocy prawnej.

Mediacja: druga strona sporu, zapraszana do mediacji przez osobę uprawnioną, nie musi spełniać tych warunków.

Forma zapisu: Termin wizyty ustalany jest telefonicznie pod nr: centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: *obywatelskie@powiatbialski.pl* lub osobiście.

Inne informacje: Porady co do zasady udzielane są podczas osobistej wizyty w punkcie. Osoby, które ze względu na niepełnosprawność ruchową nie są w stanie przybyć do punktu lub osoby doświadczające trudności w komunikowaniu się mogą otrzymać poradę przez telefon, Internet, poprzez zorganizowanie wizyty w miejscu zamieszkania albo w innym miejscu wyposażonym w sprzęt ułatwiający komunikację lub z dostępem do tłumacza języka migowego. Bliższe informacje pod numerem podanym do zapisów. **Mediacja co do zasady jest świadczona podczas osobistej wizyty w punkcie porad.**

Dane teled adresowe:

Jednostka prowadząca	Adres	Dni i godziny dyżurów	Telefon, e-mail, www.
Stowarzyszenie Inicjatyw Samorządowych	21-505 Janów Podlaski, ul. Bialska 6a	poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki od 8⁰⁰ do 12⁰⁰ , środy od 13⁰⁰ do 17⁰⁰	centralny nr w powiecie: (83) 351-13-56, e-mail: <i>obywatelskie@powiatbialski.pl</i> do punktu (83) 341-30-73 (wew. 29)

JEŚLI MASZ



GORĄCZKĘ



DUSZNOŚCI



SUCHY KASZEL



PROBLEMY
Z ODDYCHANIEM

**NIE IDŹ DO LEKARZA
NIE IDŹ NA SOR
ZADZWOŃ!**

Powiatowa Stacja
Sanitarno - Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej
w godz. 7.30 - 18.00

83 344 - 41 - 60
83 344 - 41 - 61
83 344 - 41 - 62

po godz. 18.00
513 096 756
505 187 728



Oddział Zakaźny
Wojewódzkiego Szpitala
Specjalistycznego
w Białej Podlaskiej

83 414 - 72 - 65

gdzie uzyskasz informacje
o dalszym postępowaniu

W ten sposób pozwolisz pracownikom szpitala odpowiednio przygotować się na Twoje przyjście,
co zminimalizuje ryzyko przypadkowego zakażenia innych osób.



Powiat Bialski

Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

